

????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????? ??? ??????
????????????????????? ????, ??, ?????????, ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ????????? ??????
?????????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?????????????, ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ??
?????????????. ??????, ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????,
????????????????? ?????????? ?????????????????, ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??????????
??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????????, ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????????????, ?
?????? ?????????????? ??????????????, ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??????, ?? ??? ??????
??? ?????????????? ??????????????????

?? ?????? 13, A, ????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ???????
????????????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????????????
????????????????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??
????????????????????????????? ??? ?????????? ??????????. ??????????, ? ?????????????????????????? ?????? ?? ??????
?????????? ??????? «????????? ?????????????» ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?? ???????
????????????????? ??????? ??? ?????????? ? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????? ??????
??? ?????????? ??? ?????????? ?????????, ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????
????????????????? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ???
????????????? ??? ??????????

?????????????, ? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ???
????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?? ??????????, ?????? ?????????? 40 %
?????????????????, ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????. ??? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????
? ?????????????? ??? ?????????? 13, A, ?????????????????? 1, ?????????????? ??, ??? ?????????? ??????????, ?? ??????????
????????? ?????? ?? ?????????????????, ?????? ?? ?????????????????? ?????????, ??? ??? ?????????? ??? ??????????
????????????????????, ?? ?????????????????? ???????, ?????????? ??????, ?????? ??? ?????????????????? ??????????
????????????????????? ??? ?????????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????? ??????, ?? ?????????? ???
????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ?????????????? ???
????????????????? ?????????????????????, ??????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??????????????
????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????? ??????????????????
????????????????? ??????????????????

(??, ?????????? 29-30, 48, 51, 53, 55 ??? ??????????)

????????? ??? ?????????????????? (?????? ??????)

??? 8?? ?????????? 2006 (*)

«????? ?????????? ??? – ?????????????? – ?????? 13, ?, ?????????????????? 1, ?????????????? ?? ??? ??, ??? 2,
????????????? ?? – ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ??????????????????
????????????? ?????????? – ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????????
– ?????????????? ?????????????? ?????????????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????, ??????????????????
????????????????????? ??????????????, ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? – ?????????????????????? ??????????????????
??? ?????????????? – ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? – ??????»

????? ?????????? C-106/05,

?? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? 234 ??,
??? ?????????? ?? Bundesfinanzhof (?????????) ?? ?????????? ??? 25?? ?????????????? 2004, ? ??????

???????????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ????? ?????????????? ??????????????,
???????????????? ??? ???????????:

[...]

?) ?? ?????????????? ??? ?????????? ??????????, ?????? ??? ??? ?????? ?????????????? ?? ??????
?????????, ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ? ??? ??????????????
?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ???????, ??? ??????????????
????????????, ??????? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????, ?????? ??? ??? ?????? ?????????? ???
?????? ???????, ?????????? ??????????????????.

?) ??? ?????????? ?????????? ??????????????, ?? ??????? ?????????????????????????? ??? ?????????? ???
?????????? ??????????? ??? ?????????????????? ??????????????????, ?????? ?????????????????? ??? ??
????????????????????? ??????? ??????..»

4 ?? ?????? 13, A, ?????????????? 2, ?????????? ??, ?????? ?????????????, ??? ?? ?????? ??????????
????????????? ????:

«2. ?) ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????, ?????????? ??? ?????? ?????????????, ??? ? ?????????? ??
????????????????, ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????, ?????? ?????? ??? ?????????????? ???
????????????????????? ?????? ?????????????? 1, ?????????? ??, [...] ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?
????????????????????? ??? ??? ?????????? ??????????????????:

[...]

– ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????? [?? ?? ?????? ??????????????] ?????????? ?? ?????? ??????????
????? ??? ?????????????? ?????? ? ?? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?,
????????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??????, ?? ??????
????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????????
????????????????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ??????..»

? ?????????? ??????????????

5 ?? ?????? 4, ?????????? 14, ?????? ?????????????, ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????
(Umsatzsteuergesetz 1980/1993, ??? ??????: UStG) ?????????????? ??? ?????????????? «???? ??????????
????????????? ??? ?????????????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????, ???
?????????????????, ??? ??????????????????????, ??? ??????????????????????????, ??? ?????? ? ?????? ??????????????
????????????? ??????????????????, ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? 18, ?????????????????? 1, ?????????? 1, ??? ??????
????? ?????????????????? ?????????????????? (Einkommensteuergesetz), ? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???
????????????????????? ??? ?????????????? ??????????».

6 ?????? ?? ?????????? ?????????????????, ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??????
????????????? ?????????????????????? ?????????? (Gesellschaft mit beschränkter Haftung) ?????????? ?? ??????
????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ? ?????????? ??????. ??????????, ?????? ??
Bundesverfassungsgericht, ? ?????? ??? ?????? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ??????????????????
????????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??????????????, ?????????????????????? ?????? ???
????????????? ?????????? ?????? ??????????????????.

7 ?? ?????? 4, ?????????? 16, ?????????????? c, ??? UStG ?????????? ????:

«????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 1, ?????????????????? 1, ?????????? 1 ??? 3, ???????????????????????:

[...]

16. ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ??? ?????????????? ?????????????, ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????????, [...] ?????????:

[...]

?) ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? 40 % ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ????????? 15, ?????????? b, ??????????»

8 ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????????????, ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? (? ?? ????????? ??????????).

? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ??????????

9 ? L.u.P. ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??????????, ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ?????????? Scharmann. ?????????????????? ?????????????? ??????????????, ?????????? ??????, ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????, ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??' ?????? ?????????????? ??????????????????.

10 ?? Finanzamt ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ???.

11 ??? ?????????? ?? Finanzamt ?????????????????? ?? Finanzgericht ?? ?? ?????????????? ??, ?????????, ?????????? ? L.u.P. ?????????????? «????? ?????????? ?????????????? ??????????????», ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? 4, ?????????? 16, ?? UStG, ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? «????? ?????????? ??????????????», ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????????, ??, ?????????????, ? L.u.P. ?? ?????????????? ??, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??, ?????????????????? ?? 40 % ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? 4, ?????????? 15, ?????????? b, ?? UStG ??????????.

12 H L.u.P. ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? Bundesfinanzhof.

13 ?? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????????????, ?? Bundesfinanzhof ?????????????????? ?? ?????? ?? Finanzgericht ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? 4, ?????????? 16, ?????????? c, ?? UStG, ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? 15 ?? ?? ?????? ?????????????? ??????????.

14 ??????????????, ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????, ?????????, ?? ?????? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? «????????? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????????????» ?? ?????????????? «????????????????? ??????????????», ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? 13, A, ?????????????????? 1, ?????????????? ??, ?? ?????? ??????????, ? ?? «????????? ?????????????? ??????????????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????????», ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? 1, ?????????????? ??, ?? ?????? ??????????.

15 ?????????, ?? Bundesfinanzhof ?????????????? ??, ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????, ??????????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? 1, ?????????????? ??, ?? ?????????? 13, A, ?? ?????????? ??????????, ??????????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ??????????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ?? ?????? ??????????

(???????? ??? 10?? ????????????? 2002, C-141/00, K?gler, ???????? 2002, ?. I-6833, ????? 35).
?????????, ?? ?? ????? ????????????? ????????????? ???, ?????????? ??? ??? ?????????? ??? 11??
???????????? 2001, C-76/99, ?????????? ????? ?????????? (????????? 2001, ?. I-249, ????? 20)
????????????? ??? ?? ?????????? ????????????? ?????????????, ????? ?? ??????????????, ?????????? ?????
????????????????? ?? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ????? ??? ?????????? ??? ????????? 13,
A, ?????????????? 1, ??????????? ??, ??? ?? ?????? ??????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
??? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????????, ????? ??? ?????? ???, ?????????? ???
????????? 13, A, ?????????????? 1, ??????????? ??, ??? ?????????? ??????. ? ?????????? ?????? ??? ?????
????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????.

16 ????? ?? ??????? ??????????????, ?? ?? ?? ?????? ?????????? ??????????????????, ?????????? ???
????????? 13, A, ?????????????? 1, ??????????? ??, ??? ?????? ??????????, ????? ?? ?????? 4, ??????? 16,
?????????? c, ??? USStG ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ???
????????????? ??? ?????????? ??????. ???????, ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? 1,
?????????? ??, ??? ??????? 13, A, ??? ?????????? ??????, ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??
????????????????? ? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ??????????
????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?
????????????????? 2 ??? ?????????? ??????, ??????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????????
????????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??????????????????. ?????????, ?? ???????
??? ??????? 13, ?, ?????????????? 1, ??????????? ??, ?????????????? ?????? ??? ??????????. ?????????????, ?
????????????????? ??? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ??????????????????
????????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ??????
????????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??? ??? ?????? ?????????????????? ??
?????? ??????????. ?????????, ? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ??????????
?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??????????????. ? ?????????????? ?????? ?? ?????,
????????, ??????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????????, ?????????? ?? ??????????????????
????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????????????????
?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????????.

17 ??? ??? ?????????????????? ??????, ?? Bundesfinanzhof ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????????:

«????????????? ?? ?????? 13, ?, ?????????????? 1, ??????????? ??, ??? ?????????????? 2, ??? [??????
?????????] ?? ?????????????? ? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??????????????
??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????????????????? ?????? ?????????????? ??????
?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??
????????? ?????????????????????? ?????? ? ?????? ??? ??????;»

??? ??? ?????????????????? ??????????????

18 ?? ?? ?????????? ???, ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??
????????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?????? 13, A, ??? ??????
?????????, ? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??????????????
????????????????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??????????????????
?????????????, ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????.

«????????????????» ??????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????????, ? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? 13, ?, ????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????, ?????????? ??, ??????????, ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????, ?????????????????????? ??? ?????????????? ? ??? ?????????????????????? ???, ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? 13, A, ????????????? 1, ?????????? ?? ??? ??, ??? ?? ?????? ?????????? (??., ??? ?????? ??? ??????, ?????????????? ??? 20?? ????????????? 2003, C-212/01, Unterpertinger, ????????? 2003, ?. I-13859, ????????? 40 ??? 41, ?????? ??? d'Ambrumenil ??? Dispute Resolution Services, ??????????????????, ????????? 58 ??? 59).

30 ?? ?????????? ?????????? ?? ??????, ??? ?? ?????????????, ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????, ??? ?????????? ?????????????????? ??????, ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????, ?????????, ??? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????????????, ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ? ??????????, ? ?????????? ? ? ?????????? ?????????????? ??????????

31 ??? ?? ?????????????????? ??????, ??? ?????????????? ? L.u.P. ??? ?? ?????????? ??????????????, ?????? ?? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ??? ? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????, ??????? ?? ??????? ?????? ??, ??????? ?? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????????, ??? ?????? ?????????????? ?? ?? ??? ?????????????, ?????????? ?????????????, ??? ?????? ??? ?? ??????? ?????????????? ?????? ?????? ????, ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????, ?????????? ?? ????????????? «????????????????? ??? ?????????? ??????????» ??? ?? ??????? ??? ??????? 13, A, ????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????? ? «????????? ?????????? ??????????????» ??? ?? ??????? ??? ?????? ??????????????, ?????????? ?? (??., ??? ?????? ??? ??????, ?????????? ?????????? ??? ?????????, ??????????????????, ?????? 30).

32 ? ?????????? ?????? ??????, ???????, ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????????, ? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????, ?? ?????????? ???, ?????????? ?????????? ?????????????, ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ??? ??? ?? (????????????? ??? 23?? ????????????? 2003, C-109/02, ?????????? ?????? ?????????????, ????????? 2003, ?. I-12691, ?????? 20, ?????? ??? Kingscrest Associates ??? Montecello, ?????????????????????, ?????? 54). ??????????, ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? (??., ??? ?????? ??? ??????, ????????????? Dornier, ?????????????????????, ?????? 49, ??? ??? 27?? ????????????? 2006, C-443/04 ??? C-444/04, Solleveld ??? van den Hout-van Eijnsbergen, ?? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????, ?????????? 40 ??? 41).

??? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ??????

33 ?? ??????????????, ??? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??????. ??????????, ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? 13, A, ?????????????? 1, ?????????????? ??, ??? ?????? ??????????.

34 ?????? ?? ??????????, ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?????? «????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????????????????» , ??? ???? ?????????? ??? ?????????? 13, A, ?????????????? 1, ?????????????? ??, ??? ?????? ??????????. ??? ??????, ???????, ?????????? «??? ?????? ?????????», ?????????? ??? ??? ??? ??????????????

????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??????????????. ??????, ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?????????? ?? ??????????? ?????????????? ??? ??????????????.

35 ? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ??????. ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????, ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? «????????? ??????????????» ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? 13, A, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????? ??????????, ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? «????? ?????? ??????» ?? ?? «????????????????? ??????????» ?????? «????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????????????», ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??????????????.

36 ??????, ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????? 31 ??? 32 ??? ?????????? ?????????????, ?????? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????????, ??? ?????? ?????????????? ?? ?????? 13, A, ?????????????? 1, ?????????? ?? ??? ??, ??? ?????? ??????????, ??? ??? ? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????????????????????????, ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????????????, ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??? ??????????????????????.

37 ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????????????, ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? (????????????? ??? 11?? ?????????? 1985, 107/84, ?????????? ?????? ??????????????, ?????????? 1985, ?.2655, ?????? 20- ??? 8?? ?????????? 2001, C-240/99, Skandia, ?????????? 2001, ?. I-1951, ?????????? 40 ??? 41- ??? 13?? ?????????????? 2001, C-235/00, CSC Financial Services, ?????????? 2001, ?. I-10237, ?????????? 39 ??? 40, ??? ??? 3?? ?????????? 2005, C-472/03, Arthur Andersen, ?????????? 2005, ?. I-1719, ?????? 39), ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? 13, A, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????? ??????????, ?????????? ??? ??????????, ?????????? ? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??????????????, ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ??? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?? ??? ?????????????? (??., ??? ?????? ??? ??????, ?????????? ??? 11?? ?????????? 1985, ?????????? ?????? ??????????????, ??????????????????????, ?????? 13).

38 ?????????, ?? ?????????????? ?????? ?????????????, ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????, ??? ??? ?????? ?????????, ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? 13, A, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????, ?? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????????, ?????????????????????, ??????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??????????, ? ??, ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????????????????????????? ?????????????, ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? (????????? ?????????? ?????? ?????????, ?????????????????????, ?????? 28). ??????, ??? ?? ?????? 67 ??? ?????????????????????? ?????????????? D'Ambrumenil ??? Dispute Resolution Services ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? 13, A, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????, ?????? ??? ?? ?????????????????????????? ?????????? ?????????? ??????????.

39 ?????????, ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????????, ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ??????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ???

????????? ? ???? 13, A, ?????????? 1, ?????????? ?, ??? ????? ?????????.

40 ??????????, ??????, ? ?????????? ? ???? ?????????????? ?????? ? ?????? ????
? ?????????? ???? ????????? ??????????.

??? ???? ?????????????? ???? ????????????

41 ??? ? ???? 13, A, ?????????? 1, ?????????? ?, ??? ?????? ????????? ?????????? ???? ?
????????????? ?????????? ?????????? ? ?????, ???? ???? ???? ???? ?????? ?????????? ???? ??????
????, ?????????? ???? ?????? ???? «????? ?????????? ???? ?????? ??????» ???? ? ? ??????
????, ?????, ?????????????? ? ???? ???? ?????????????? ???? ? ? ?????? ???? ??????????,
? ?????? «????????? ??????????????».

42 ???? ???? ??????, ? ???? 13, ?, ?????????? 1, ?????????? ?, ??? ?????? ????????? ????
????????????????? ???? ?????????????????? ???? ???? ?????????????????? ???? ?????????????????? ??????
????????????? ?????????, ???' ?????, ??? ?????? ????????? ???? ?????????? ?????? ? ???? ????
????????? ?????????? ? ???? ?????????? ?????? ? ? ?????????? ?????? ?????????????? ???? ??????????
? ???? ? ? ??????. ? ???? ???? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? (????????
Dornier, ??????????????????, ????????? 64 ??? 81).

43 ??????, ? ???? 13, A, ?????????? 2, ?????????? ?, ??? ?????? ????????? ?????????? ????
????? ???? ? ? ?????????????? ? ? ?????????? ? ? ?????????? ???? ?????????????????? ???? ????????????? 1,
????????? ??, ?????????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????? ?????????? ???? ???? ???? ??????????????
??? ?????????? ?????????? ? ? ???? ?????????? (?., ??? ???? ???? ??????, ????????? Dornier,
?????????????????, ????? 65). ? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ? ? ??????????
????????????? ???? ?????????????????? ???? ? ? ???? ???? ???? ? ? ?????????? ???? ?????????? ?????????????
(?., ??? ???? ???? ??????, ????????? Kingscrest Associates ??? Montecello, ??????????????????,
?????? 38).

44 ??? ? ? ?????????? ???? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ???? ? ? ??????
????????????????? ???? ?????????????? ? ???? ? ? ? ? ? ?????????? ?????? ?????????????? ? ? ?????????????? ?
????????????? ?????????? ?????????????? ???? ?????? ???? ???? ?????????? ?????????????? ???? ?????? ???? ????
????????????????? ???? ???? ?????????? ???? ???? ?????????? ???? ?????????????? ?????????????? ???? ??????????
? ? ?????????? ?????? ? ? ?????? ?????? ???? ?????? ?????????????????????? ?????? ???? ?????????????.

45 ?????? ?????????? ? ?????????????? ???? ???? ? ? ???? ? ? ?????? ???? ??????? 13, A,
????????????? 2, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ???? ? ? ?????????????????? ???? ?????? ? ? ? ?
????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ???? ???? ???? ?????????????????? ???? ????????????? 1,
????????????? ??, ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ???? ???? ???? ???? ?????????????? ??????????
????????????????? ???? ?????????????????????? ?????????? ???? ?????????????? 1, ?????????? ?, ??? ??????
?????. ??????, ? ?????????? ???? ?????????? ?????????? ???? ?????????? ???? ?????????? ??????????
????????????????? ???? ???? ???? ?????????? ?????????? ?????????????? ? ???? ???? ?????????????? ? ? ?????? ????
????????? ?????????? ?????????? ???? ?????????????? ? ???? ?????????????? ???? ???? ??????????, ?????? ???? ????
????????????????? ???? ? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ???? ?????????? ????
????????????? ?????????? ???? ?????????????????? ?????????????????? ???? ???? ?????????????????? ???? ? ?
????????????????????? ?????????? ?????? (????????? Solleveld ??? van den Hout-van Eijnsbergen,
????????????????????, ????? 23).

46 ??????, ??? ???? ?????????????? ?????? ?????????????? ???' ?????????? ???? ? ?????????? ????
????????????? ?????????????? ?????????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????????????? ? ? ?????? ???? ?????????? ????
????? ?????????? ? ? ?????? ?????????? ???? ?????????? ?????????????????????? ??????

47 ??????, ?????????????? ???? ? ,?? ?????????????? ? ? ?????? ??????????????, ????? ???? ???? ??????????

?????????? ?? ?????????? ?? ????? ????? ??????????? ?? ????? ????????????? ?????????? ?????????
???????????? ?????????????? ????? ?? ??????????? ?? ??????? 13, A, ????????????? 1, ?????????? ??,
?? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?? ????????????? ?? ?????????????? 2, ?????????? ??, ?? ???????
??????, ?? ?????? ?? ????????????? ?? ?????? ?????? ?? ????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????
?? ?????????????, ??' ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ????? ???????????,
????????? ?????????????????, ????????????? ?? ?? ?????? ?????? ??????, ??' ??????, ?? ?????????????? ??
?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????, ?? ?????????? ?????????? ?????????????????, ??
????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ???????
????????????????? ?? ?? ?? ?????? ??????????

48 ????? ?????? ?????????????, ???????, ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??
?????? ?????, ?????????????????? ?????????? ??????????????????, ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????????
????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????
?????????????????, ? ?????? ?????????????? ??????????????, ?????? ?????? ?? ??, ?? ?? ?????? ??
????????????????? ?????????????????? (??., ?? ?????? ?? ??????, ?????????????????????? ???????????
Dornier, ?????? 69- Kingscrest Associates ??? Montecello, ?????? 52, ??? Solleveld ??? van den
Hout-van Eijnsbergen, ?????? 36).

49 ?? ?????????????, ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ? ?????????? ??????????
????????????? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????
????? ?????? ?????? ?????????????, ?????? ?? ??????? ??????????????, ?? ?? ?????????????? ?? ??
????????????? ??????, ??????, ?????????????????????????? ?? ?????????? ??????? ??, ??????????, ?????????,
????????????????? ?????? ?????????? 40 %, ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????????

50 ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????????
????????????????????? ?????????, ??' ?????, ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????
????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? 13, A, ?????????????? 1, ?????????? ??, ?? ??????
????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????????????????, ?????? ?????? ?? ?????????????????????
????????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????, ?? ??????????????, ?????????????????? ??
????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????????
????? ? ??, ?????????????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ??????????
????????????????? ??????????????, ?????????????????? ?????? ??????????????

51 ??????, ?????????? ? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????
????????????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ??????????????????
??????, ??????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ?? ??????????, ?????????????????? ??
????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ???????
????????????????, ??????? ??????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ??????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????
????????????????? ?????????????, ??????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??????
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? 13, ?, ?????????????? 1, ?????????? ??, ?? ?????? ??????????
????????????????????, ? ?????????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????? «????????? ?????????????»
?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????????????? ??????? ?? ?????????? ? ?? ???????
????????????????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ???????, ?????? ???????
?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ??????? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????? ??
?? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? (????????? Dornier,
?????????????????????, ?????? 70).

52 ????? ?????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? 13, ?,
????????????????? 1, ?????????? ??, ?? ?????? ??????????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????,
?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ??????????????, ?? ?? ?????????? ??????? ???????
????????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? (??., ?? ?????? ?? ??????, ?????????? Dornier,

??? ???? ?????? ??????, ?? ??????????? (????? ??????) ?????????????:

?? ????? 13, ?, ??????????? 1, ?????????? ?? ??? ??, ??? 2, ?????????? ??, ??? ?????
????????? 77/388/??? ??? ???????????, ??? 17?? ????? 1977, ????? ??????????????? ??
????????????? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ????? ?????? ?????? ?????????? –
????? ????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ??, ??? ??
????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ????? ??????????????
????????????????? ??? ?????????? ?? ??????????, ?? ?????? ?????????????????????, ????
????? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????????????? ?????????????, ?????????? ?????????? ?????????? ?????????, ?????????? ?? ??????
??? ?????????????? ??? ????????????? ? ?? ???? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????
????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????, ????
??? ?????????? ?? ?? ???? ?????????????.

?? ????? 13, A, ????????????? 1, ?????????? ??, ??? 2, ?????????? ??, ??? ?? ????? ??????????
?? ?????????????? ??????? ??????????????? ?????????? ? ?????? ??????? ??? ??????????
????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ???????, ???????, ??? ?????????
??? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ??????? ?????????? ??????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????????????? ????? ??, ??????????, ??????????
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ??????????
?????????????, ????? ?? ???? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ???? ?????????????.

?? ????? 13, A, ????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????????? ?????? ?????????????? ??????
????????????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ??? ??????????? ??????????? ??????????????
????????????????????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??????????????
????????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????
?????????. ?????????????, ? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ? ?????? ???? ???????????????
????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ???? ?????????????? ??? ??? ??????????????? ??
?????????, ????? ?????????? 40 % ?????????????????, ?????????????????? ?????????????????? ??????????????
????????????????.

(????????????)

* ??????? ??????????????: ? ?????????????.